

## BULLETIN

2013-3  
MAY 7, 2013

---

### Métodos de Pagos

Estimados miembros del BAR de abogados de Quiebras, en particular aquellos que representan deudores bajo el Capítulo 13 y 12. Agradeceré que orienten a sus clientes que Oficina del Síndico José R Carrión provee los siguientes servicios a los deudores para realizar sus pagos:

- **ELECTRONICAMENTE ( por Internet )**
- **GIRO POSTAL**
- **CHEQUE PERSONAL**
- **CHEQUE DE GERENTE**
- **DEDUCCIONES DE NOMINA**

**A partir del 1ro de junio**, nuestra nueva dirección postal donde los deudores deberán enviar los pagos de los planes de bajo Capítulo 13 será:

**José R Carrión, CH 13**  
**PO BOX 88109**  
**Chicago IL 60680-1109**

**NOTA:** Esta dirección es solo para pagos. Favor informar a sus clientes que NO se aceptarán pagos en nuestra oficina personalmente, así como tampoco si los pagos son enviados a otra dirección que no sea la antes expuesta.

**IMPORTANTE:** Solicitamos de ustedes a que orienten a sus clientes para realice sus pagos electrónicamente accediendo el enlace ***"Payments: Online Payments"*** en nuestra página WEB: <http://www.ch13-pr.net> .

Pueden informar a sus clientes que de tener alguna duda nos puede enviar un correo electrónico, [cservice@ch13-pr.com](mailto:cservice@ch13-pr.com) , o llamar a nuestras oficinas al 787-977-3535 y gustosamente le atenderemos.